

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.A.S. LE PRINCE ALBERT II DE MONACO

XIII^e RENCONTRES INTERNATIONALES MONACO ET LA MÉDITERRANÉE

XIII^e RENCONTRES INTERNATIONALES MONACO ET LA MÉDITERRANÉE

CONFÉRENCES
SUIVIES DE DÉBATS

ENTRÉE LIBRE

Musée océanographique de Monaco



5-6 MARS 2026

Avec Ulysse par tous les temps



Renseignements
+377 97 70 65 27

Inscription au colloque
www.rimm-mc.org
rimm.reservation@gmail.com

 [rimm.monaco.mc](https://www.facebook.com/rimm.monaco.mc)  [amcamonaco](https://www.instagram.com/amcamonaco)

en partenariat avec le
MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE DE MONACO



École Pratique
des Hautes Études



XIII^e RENCONTRES INTERNATIONALES MONACO ET LA MÉDITERRANÉE

Avec Ulysse par tous les temps

Colloque soutenu par
Le Gouvernement Princier

En partenariat avec
Institut océanographique de Monaco
Fondation Albert I^{er}, Prince de Monaco
Institut audiovisuel de Monaco

Interrogez une intelligence artificielle, et elle vous répondra qu'Ulysse et son épopée sont cités plus de deux cents millions de fois, des exégèses les plus savantes aux références les plus triviales. Ce chiffre vertigineux n'est pas qu'une statistique ; il est la mesure d'une résonance universelle, le témoignage de la puissance d'un verbe homérique qui continue de murmurer à l'oreille des hommes.

Tout aurait donc été dit sur l'homme aux mille ruses. Et pourtant...

Pour cette XIII^e édition, les RIMM font le pari que le sujet n'est pas épuisé. Inspirés par la restauration des fresques de la salle du Trône du Palais Princier et la mise en lumière de l'iconographie du chant XI de l'Odyssée — *la Nekyia* —, nous avons choisi de convoquer d'éminents spécialistes pour explorer les strates d'interprétations et les jeux d'appropriations qui, de la Grèce antique à nos jours, se sont emparés de ce mythe. Ce sera un débat fécond autour de cette figure qui nous fascine par sa profonde humanité : un être de paradoxes, tour à tour puissant et vulnérable, explorateur et nostalgique, maître de l'astuce et en proie au doute.

À travers trois tables rondes, nos intervenants croiseront la rigueur de leurs travaux et leur propre subjectivité pour dessiner de nouveaux horizons.

I. Sillages renouvelés : regards critiques sur l'héritage odysseén

Cette première escale se penchera sur la matérialité du texte et sa diffusion dès l'Antiquité, au cœur des sociétés comme dans le cadre des ateliers d'artistes. Quelles hypothèses la recherche formule-t-elle actuellement pour avancer dans la connaissance de l'Odyssée ? Hellénistes et hommes de lettres dont les travaux font autorité s'attacheront à redéfinir l'identité complexe d'Ulysse.

II. Sillages souverains : réappropriations du mythe, entre la plume et le pinceau

Nous explorerons ensuite les métamorphoses d'Ulysse dans la littérature et les arts plastiques. Dans un dialogue incessant entre l'écrit et le trait, comment la figure héroïque a-t-elle été travaillée, remodelée, voire réinventée au gré des siècles ? De l'esthétique classique aux audaces de l'art contemporain, spécialistes de l'art et de la littérature analyseront comment le mythe se régénère sans jamais se trahir.

III. Sillages incertains : de l'épopée du Héros à la fragilité des hommes

Ce dernier volet nous portera sur les flots de la Méditerranée et dans le sillage de nouvelles épopées — photographiques ou cinématographiques — nées du voyage initial. Qu'apportent ces regards modernes à notre plaisir esthétique ? Et comment, malgré certaines dérives sacrilèges, ces œuvres éveillent-elles nos consciences ? Du héros archétypal à l'homme moderne affrontant l'incertitude des temps, Ulysse demeure, plus que jamais, une boussole. Une conclusion portée par la voix des historiens et des écrivains.

Elisabeth BRÉAUD. Présidente et directrice

JEUDI 5 MARS

| MATINÉE

JEUDI 5 MARS

| APRÈS-MIDI

10 h

OUVERTURE

ALLOCUTIONS DE BIENVENUE

par M. Robert CALCAGNO
Directeur général de l'Institut océanographique
Fondation Albert I^{er}, Prince de Monaco

par M. Mounir BOUCHENAKI
Président d'honneur des RIMM
ancien Sous-Directeur général pour la culture
à l'Unesco, président par intérim du Comité scientifique
ALIPH (Alliance internationale pour la protection du
patrimoine dans les zones en conflit)

PRÉSENTATION DU COLLOQUE

par Mme Élisabeth BRÉAUD
Présidente et directrice des Rencontres Internationales
Monaco et la Méditerranée (RIMM)

OUVERTURE OFFICIELLE DU COLLOQUE

par S.A.S. le Prince Albert II de Monaco

CONFÉRENCES INAUGURALES

Ulysse casanier

par M. Michel ZINK
de l'Académie française
Secrétaire perpétuel honoraire de l'Académie
des Inscriptions et Belles-lettres
Professeur émérite au Collège de France,
Chaire de Littératures de la France médiévale

Le cycle peint du voyage d'Ulysse dans la salle du trône du Palais princier de Monaco (seconde moitié XVI^e siècle)

par Mme Sophie KOVALEVSKY
Chercheuse indépendante en histoire de l'art
Chargée de mission sur le chantier de restauration
des fresques du Palais princier de Monaco

Hommage à Mme Barbara Cassin

par M. Michel ZINK
de l'Académie française

14 h 50 – 16 h 50

PREMIÈRE TABLE RONDE

Sillages renouvelés : regards critiques sur l'héritage odysseén

14 h 50 – 15 h 10

Exposer l'identité d'Ulysse

par Mme Barbara CASSIN
de l'Académie française
Médaille d'or du CNRS

15 h 10 – 15 h 30

La culture homérique dans l'Égypte grecque et romaine

par M. Bernard LEGRAS
Professeur des universités en histoire grecque
Directeur de l'École d'Histoire de la Sorbonne, Université
Paris 1 Panthéon-Sorbonne/UMR 8210 ANHIMA

15 h 30 – 15 h 50

PAUSE

15 h 50 – 16 h 10

Ulysse aux portes d'Hadès

par M. François QUEYREL
Directeur d'études en Archéologie grecque à l'École
pratique des Hautes Études - Paris, Sciences et Lettres

16 h 10 – 16 h 30

«Le lugubre ramage / Des blêmes légions»

par M. Carlo OSSOLA
Professeur honoraire au Collège de France, Paris

16 h 30 – 16 h 50

Débat

VENDREDI 6 MARS

| MATINÉE

9 h 30 – 11 h 30

DEUXIÈME TABLE RONDE

Sillages souverains : réappropriations du mythe, entre la plume et le pinceau

9 h 30 – 9 h 50

Ulysse, miroir des artistes : du mythe à la toile

par M. Serge LEGAT
Conférencier et chroniqueur artistique

9 h 50 – 10 h 10

Ulysse ou l'intelligence de Gabriel Audisio (1945) : entre appropriation passionnée et tentative d'universalisation

par Mme Sylvie BALLESTRA-PUECH
Professeure de littérature comparée,
Université Côte d'Azur

10 h 10 – 10 h 30

PAUSE

10 h 30 – 10 h 50

Le Message d'Ulysse (1968), une mosaïque de Marc Chagall à la Faculté de droit et de sciences économiques de Nice

par Mme Anne DOPFFER
Conservateur général du Patrimoine
Directrice des musées nationaux du XX^e siècle
des Alpes-Maritimes

10 h 50 – 11 h 10

L'Or du temps

par M. Gabriel LEGER
Artiste plasticien

11 h 10 – 11 h 30

DÉBATS

VENDREDI 6 MARS

| APRÈS-MIDI

14 h 20 – 17 h 10

TROISIÈME TABLE RONDE

Sillages incertains : de l'épopée du Héros à la fragilité des hommes

14 h 20 – 14 h 40

Ulysse et les modèles de la navigation en Méditerranée

par M. Pascal ARNAUD
Professeur des universités émérite
Membre sénior honoraire de l'Institut
Universitaire de France

14 h 40 – 15 h 10

Sur les traces d'Ulysse. La mission odysseenne de Fred Boissonnas et Victor Bérard (1912) et l'imaginaire des voyages à travers la Méditerranée

par Mme Estelle SOHIER
Professeure associée à l'Université de Genève

15 h 10 – 15 h 30

PAUSE

15 h 30 – 15 h 50

Ulysse, miroir du cinéma

par Mme Anne-Violaine HOUCKE
Maîtresse de conférences en cinéma et audiovisuel à
l'Université Paris Nanterre

15 h 50 – 16 h 10

Ulysse, inspiration inépuisable pour temps troublés contemporains

par M. Christophe ONO-DIT-BIOT
Ecrivain et journaliste
Directeur adjoint de la rédaction du Point

16 h 10 – 17 h 10

DÉBATS, CONCLUSION ET SYNTHÈSE

VENDREDI 6 MARS

| SOIRÉE

20 h

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS

EN PARTENARIAT AVEC L'INSTITUT AUDIOVISUEL DE MONACO

Ulysse

de Mario Camerini

Italie • 1953 • 105 min • couleur • vostf

Scénario : Franco Brusati, M. Camerini,

Ennio De Concini, Hugh Gray, Ben Hecht, Ivo Perilli, Irwin

Shaw d'après *L'Odyssée d'Homère*

Kirk Douglas (Ulysse)

Silvana Mangano (Pénélope et Circé)

Anthony Quinn (Antinous)

Franco Interlenghi (Télémaque)

Rossana Podesta (Nausicaa)

Jacques Dumesnil (Alkinos)

Conquérant de Troie, Ulysse essuie la malédiction de
Cassandre, qui lui prédit que les dieux contrarieront son
retour jusqu'à sa mère patrie, Ithaque. De fait, une série de
péripiéties et de confrontations périlleuses vont considéra-
blement le retarder. Mais le plus grave se joue à Ithaque, son
royaume, où la reine Pénélope, sa femme, l'attend depuis
de longues années déjà.

*Cette superproduction mythologique initiée par Dino De
Laurentiis et Carlo Ponti participa à l'essor du cinéma italien
d'après-guerre, capable de rivaliser avec Hollywood sur la
scène internationale. Le génie artisanal de techniciens euro-
péens, plus l'intellectualisme de grands scénaristes, plus
le charisme d'une star américaine : cette équation aura de
beaux jours devant elle. Ulysse est l'un des premiers films de
ce genre nouveau et va aussi ouvrir la voie à de nombreux
films d'aventures antiques ou mythologiques moins presti-
gieux mais tout aussi populaires.*

Olivier Père, www.arte.tv, 20 décembre 2017

Le film sera présenté par M. Vincent VATRICAN,
directeur de l'Institut audiovisuel de Monaco
et Mme Anne-VIOLAINE HOUCKE,
maîtresse de conférences en cinéma et audiovisuel
à l'Université Paris Nanterre.

Sous le Haut Patronage de
S.A.S. le Prince ALBERT II de Monaco

Sous la Présidence d'Honneur de
M. Mounir BOUCHENAKI

Sous la Direction et la Présidence de
Mme Élisabeth BRÉAUD

*

Avec la participation des membres
du comité scientifique

Mme Ondine BRÉAUD-HOLLAND

Docteur en Arts et Sciences de l'Art
Professeur à l'École Supérieure d'Arts Plastiques
de la Ville de MONACO (ESAP)

Mme Geneviève WINTER

Agrégée de lettres classiques, spécialiste du théâtre

M. François QUEYREL

Directeur d'études en Archéologie grecque
à l'École pratique des Hautes Etudes
Paris, Sciences et Lettres

M. Vincent VATRICAN

Directeur de l'Institut audiovisuel de Monaco

M. Thomas FOUILLERON

Directeur des Archives et de la Bibliothèque
du Palais princier de Monaco
Vice-président délégué de la Fédération
des Sites historiques Grimaldi



 [rimm.monaco.mc](https://www.rimm-mc.mc)  [amcamonaco](https://www.amcamonaco)

www.rimm-mc.org

Rencontres Internationales Monaco et la Méditerranée

6, Lacets Saint Léon

MC 98000 MONACO

Tel +377 97 70 65 27

rimm.reservation@gmail.com